

40 Господь нам щит

1. O God, our Help in ages past,
Our Hope for years to come,
Our Shelter from the stormy blast,
And our eternal Home!

1. Господь нам щит из рода в род,
Мы только Им живём;
Он через бури нас ведёт,
Открыл нам вечный дом.

2. Under the shadow of Thy throne
Still may we dwell secure;
Sufficient is Thine arm alone,
And our defence is sure.

2. Под сенью крыл Его покой
Доверчивым сердцам,
Своей могучею рукой
Он правит миром Сам.

3. Before the hills in order stood,
Or earth received her frame,
From everlasting Thou art God,
To endless years the same.

3. Величием небеса облёк,
Дал место массам вод...
От века Он всесильный Бог
И Тот же в род и род.

4. A thousand ages in Thy sight,
Are like an evening gone;
Short as the watch that ends the night,
Before the rising sun.

4. Десятки тысяч лет пред Ним,
Как мимолётный день.
Всё Им стоит, а мы летим,
Проходим, словно тень.

5. Time like an ever rolling stream,
Bears all its sons away;
They fly, forgotten, as a dream
Dies at the opening day.

5. Могучий времени поток
Спешит с собой унести
Своих сынов, своих рабов —
Их жизнь, дела и честь.

6. O God, our Help in ages past,
Our Hope for years to come,
Be Thou my Guide while life shall last,
And our eternal Home.

6. Хранитель наш от юных лет,
Всегда будь нам вождём,
Рукой Своей чрез тьму и свет
Веди в небесный дом.

